

DÉLMAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

59. évfolyam, 160. szám

1969. JÚLIUS 13.

VASÁRNAP

Megjelenik hétfő kivételével mindennap, hét-köznap 8, vasárnap 12 oldalon.

ÁRA: 1 FORINT

Közzétették a bolgár-magyar közös közleményt

Tegnap, szombaton közzétették a magyar párt- és kormányküldöttségnek a Bolgár Népköztársaságban tett látogatásáról szóló közös közleményt. A közlemény ismerteti a Kádár János elvtársnak, az MSZMP Központi Bizottsága első titkárának vezetésével Bulgáriában járt magyar párt- és kormányküldöttség programját, a látogatás jelentőségét, a tárgyalásokon a részt vevő magyar és bolgár küldöttségek névsorát, majd értékelni a két testvérpárt és a két kormány tanácskozásának fontosságát, méltatja együttműködésük fejlesztésének lehetőségeit.

A közlemény ismerteti a küldöttségek véleményét a nemzetközi helyzetről, a kommunista és munkásmozgalom alapvető kérdéseiről. A hivatalos közlemény egybehangzóan megállapítja: **Eredményesen fejlődnek pártjaink, államaink és népeink barátsága és együttműködése.**

Az új barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés szellemében tovább szélesítjük a politikai kapcsolatokat, fejlesztjük a párt-, állami és tömegszervezetek együttműködését, a lakosság közvetlen érintkezését.

A küldöttségek magasra értékelték a KGST 23. rendkívüli ülésének határozatait. Nagy jelentőséget tulajdonítanak a két ország gazdasági együttműködésének, lehetőséget látnak a termelés szélesebb szakosítására és a kooperációra.

Az 1971-75. évi népgazdasági terveket 1970 közepéig egyeztetik.

Kiszélesítik az Iranszias Bolgár-Magyar Társaság tevékenységét, továbbfejlesztik az Agromas Magyar-Bolgár-Szovjet Társaság tevékenységét.

Az illetékes szervek új kereskedelem-hajózási és légügyi egyezményt kötnek, új megállapodással szabályozzák a két ország tudományos akadémiajának bővülő együttműködését.

Kulturális és tudományos téren elősegítik a két baráti ország szocialista kultúrájának, egymás kiemelkedő szellemi alkotásainak még jobb megismerését.

Szükségesnek tartják a turistaforgalom növelését.

A közlemény megállapítja a továbbiakban, hogy a két párt és kormány nézetei teljesen egybeesnek a nemzetközi helyzet, a szocializmusért, a demokráciáért, a nemzeti függetlenségért és a békéért folyó harc feladatainak megítélésében. Történelmi jelentőséget tulajdonítanak a kommunista és munkáspártok nemzetközi tanácskozásának, és mindkét párt az itt hozott határozatok realizálásán fog munkálkodni. Nagyra értékeli az SZKP és a Szovjetunió szerepét és tevékenységét a béke védelmében, a haladás erőinek támogatásában, a szocialista közönségben folyó építőmunka legkedvezőbb feltételeinek biztosításában. A küldöttségek határozottan elítélik a Mao Ce-tung csoport egyszemélyes tevékenységét. Különösen aláhúzták a Varsói Szerződés szervezeteinek szerepét a tagállamok szuverenitásának, függetlenségének

és biztonságának szempontjából, szükségesnek tartják a szervezet erősítését.

Megelégedéssel állapították meg a küldöttségek, hogy az öszeurópai konferencia megtartását célzó nyilatkozatot széles körben pozitívan fogadták, üdvözlők és támogatják a finn kormány a konferenciával kapcsolatos javaslatát. A két küldöttség ismételt megerősíti az európai határok változathatatlanágára, az európai status quo elismerésének szükségességére vonatkozó álláspontját, s újlag határozottan elítélik az NSZK uralkodó köreiből revansista törekvéseit.

Teljesen egyetértettek abban, hogy a nemzetközi helyzet normalizálásának és a feszültség csökkentésének legfőbb akadályai: az imperialista államok, mindenekelőtt az amerikai imperializmus agresszív politikája. Népeink minden támogatást megadnak a jövőben is az amerikai agresszió ellen küzdő hős vietnami népek teljes támogatásukról biztosítják a Dél-vietnami Köztársaság ideiglenes forradalmi kormányát, a DNPF tiszteletes javaslatát, amely a probléma megoldásának reális útját jelöli meg. Elítélik a küldöttségek a KNDK ellen elkövetett amerikai provokációkat. Követelik, hogy az USA szüntesse

se be a szocialista országok elleni provokációs és agresszív tevékenységét. Határozottan elítélik Izraelnek az arab népek elleni agresszióját, szolidaritásukat fejezik ki e népekkel. A közel-keleti válság rendezésének alapjául a Biztonsági Tanács 1967. november 22-i határozatát tekintik.

A két baráti köztársaság öszinte és baráti kapcsolatokat kíván létesíteni Afrika, Ázsia és Latin-Amerika népeivel és országokkal, szemben áll a kolonializmus és a neokolonializmus minden formájával, teljes támogatásáról biztosítja a gyarmati rabságban szenvedő népek hősi harcát.

A Magyar Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége meghívta a Bolgár Népköztársaság párt- és kormányküldöttségét magyarországi látogatásra. A bolgár fél a meghívást köszönettel elfogadta.

Végül megállapítják a közös közlemény, hogy az újonnan megkötött barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés aláírása, a magyar küldöttség látogatása a nézetek teljes azonosságát tükrözi, a testvéri és elvtársi véleménycsere, a két szocialista ország barátságának erősödését, a szocializmus és a béke ügyét szolgálta.

Barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés a Magyar Népköztársaság és a Bolgár Népköztársaság között

A Magyar Népköztársaság és a Bolgár Népköztársaság a következőkben állapodott meg:

1. cikk: A magas szerződő felek a szocialista internacionalizmus elveivel összhangban a jövőben is erősítik népeik örök barátságát, fejlesztik mindenirányú együttműködésüket és segítséget nyújtanak egymásnak az egyenjogúság, a szuverenitás és a belügyekbe való be nem avatkozás kölcsönös tiszteletben tartásával.

A felek a jövőben is a szocialista országok egységének és összeforrottságának, barátságának és testvériségének megszilárdítása szellemében tevékenykednek.

2. cikk: A magas szerződő felek a baráti együttműködés és a kölcsönös előnyök alapján fejlesztik és szilárdítják gazdasági és tudományos-műszaki kapcsolatukat, a nemzetközi szocialista munkamegosztás elveivel összhangban egyeztetik népgazdasági terveiket, szélesítik a termelésben a szakosítást és a kooperációt, és elősegítik a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa keretében az együttműködés további fejlődését.

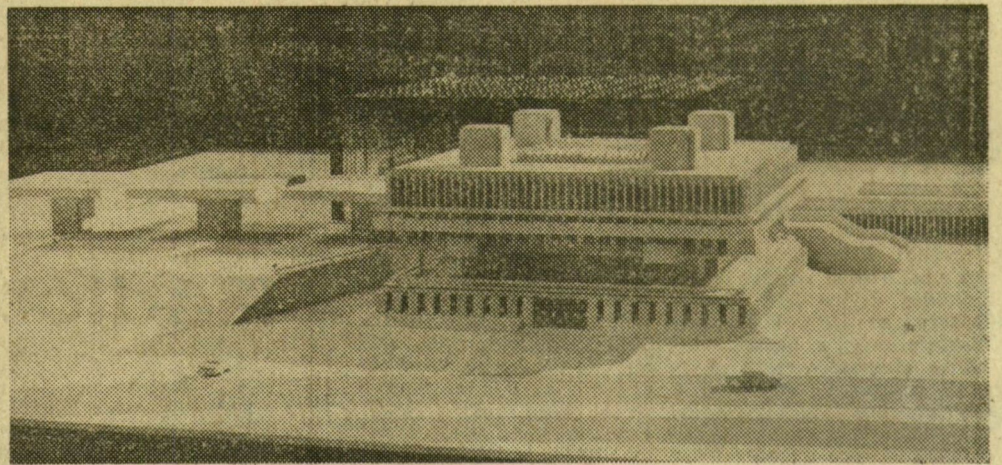
3. cikk: A magas szerződő felek fejlesztik és erősítik kapcsolataikat a tudomány, a kultúra, a művészet, az oktatás, az egészségügy, a sajtó, a rádió, a televízió, a film, a testnevelés és az idegenforgalom terén, valamint egyéb területeken és úgyszintén elősegítik a két ország társadalmi szervezeteinek sokoldalú együttműködését.

4. cikk: A magas szerződő felek folytatják erőfeszítéseiket, hogy megvédjék a világ békéjét és a népek biztonságát az imperializmus és a reakció agresszív erőinek támadásaival szemben. Határozottan törekednek a nemzetközi feszültség enyhítésére, a fegyverkezési verseny megfékezésére, az általános és teljes leszerelés megvalósítására, a gyarmatosítás, az újgyarmatosítás és a faji megkülönböztetés minden megnyilvánulási formájának végleges felszámolására, és segítik a gyarmati uralom alól felszabadult, a nemzeti függetlenségük és szuverenitásuk megszilárdításának útján haladó országokat.

A felek készek a fenti célok megvalósítására irányuló nemzetközi együttműködésre más államokkal is.

5. cikk: A magas szerződő felek, következetesen folytatva a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élésének politikáját, törekednek Európa békéjének biztosítására és az európai biztonság hatékony rendszerének létrehozására; kijelentik, hogy az európai (Folytatás a 2. oldalon.)

A magyar Baucentrum terve



Az állandó építőipari kiállítás makettje

Ma, amikor az építészeti, az építőipar és az építőanyag-ipar soha nem látott fejlődést ért el, laikusok, szakemberek egyaránt csak igen jó információs szolgáltatás segítségével igazodhatnak el az újdonságokban. A „napra kész” információt szolgálja a külföldön — így például a Német Demokratikus Köztársaságban is — bevált forma, a Baucentrum, mely állandó kiállítások, folyamatosan mutatja be az építészetben használatos különböző anyagokat, technikai, gépészeti berendezéseket, technológiai módszereket, egészen a lakószobák berendezéséig.

Az Építésügyi Tájékoztatói Központ beruházásaként a közelmúltban megkezdődtek a magyar Baucentrum, az állandó építőipari kiállítás tervezési munkái. A kiállítás Budapestben, a lágymányosi vásáros közlemben épül majd fel, mintegy 17 500 négyzetméter területen. Ebből 1600 négyzetméter a nagy kiállítási csarnoknak jut; 1300 a kamarakiállítások, filmbemutatók, könyvtári, fordító, felvilágosító-

szolgálat céljaira; 675 négyzetméter lesz a szabadterei fedett kiállítás; 3000 a nagygépek, különféle berendezések, üzemi bemutatóknak területe. Az egész kiállítás tehát egy minden részletre kiterjedő információs kombinátot alkot. Nemcsak a tervező és kivitelező szakemberek tájékoztathatnak itt az építészet újdonságairól, a közönség is tanácsot kap akár a családi házak felépítéséhez, akár lakásának legcélszerűbb berendezéséhez.

Ez az igény vezette a Tájékoztatói Központot arra az elhatározásra, hogy, amíg az állandó kiállítás fel nem épül, a BNV 3. számú pavilonjában állandó jellegű építőipari termékbemutatót rendezzen be, több országos nagyvállalat részvételével, s ezzel már most kereskedelmi lehetőségeket teremtsen. Ez a kiállítás július 1-én nyílt meg.

F. K.

A VDK kormányának memoranduma

A Vietnami Demokratikus Köztársaság külügyminisztériuma szombaton emlékiratot hozott nyilvánosságra a Vietnammról szóló 1954-es genfi megállapodások aláírásának 15. évfordulója alkalmából. (Az egyezményeket 1954. július 20-án írták alá — a szerk. megj.)

Az Egyesült Államok immáron 15 esztendeje rendszerességgel szabotálja a genfi megállapodásokat,

hogy megvalósíthassa céljait, nevezetesen, hogy Dél-Vietnambot katonai támaszpontjává és új gyarmatává változtassa, örökössé tegye Vietnam megosztottságát és közvetlenül fenyegetse Indo-Kína és Dél-Kelet Ázsia felszabadítási mozgalmát — állapítja meg a memorandum.

Az Egyesült Államok az egyezmények megsértéséről ártott a fegyveres agresszióra.

de siralmas kudarcot vallott.

A Genfben lefektetett alapelvek az Egyesült Államok minden torzítása és szabotázscselekménye ellenére kiállták az idő próbáját; a vietnami nép új erőt kölcsönözött a genfi megállapodásoknak, s ezzel jelentősen fokozta életképességüket.

A vietnami nép győzni fog

— állapítja meg az emlékirat.

A memorandum végül emlékeztet arra, hogy az Egyesült Államok fokozza dél-vietnami háborúját, továbbra is megsérti a VDK biztonságát és szuverenitását, s hadműveleteket folytat Laosz és Kambodzsa ellen. A viet-

A korrózió ellen

A szegedi József Attila Tudományegyetem általános és fizikai-kémiai intézete is bekapcsolódott a népgazdasági szinten milliárdos károkat okozó korrózió elleni küzdelembe. Jórészt kutatási szerződések alapján különféle tervező és termelő vállalatnak nyújtanak segítséget.

Megérkezett a kijevei balett „előőrsé”

Tegnap délután Szegedre érkezett a szabadterei játékokon július 20-án bemutatkozó kijevei balett háromtagú „előőrsé”. Alekszej Ignatovics Sztarostyjin igazgatóhelyettes, Sztjepan Vasziljevics Turcsak karmester és A. A. Volnyenko diszlettervező, Dr. Tari János, a szabadterei játékok igazgatója a fesztivál igazgatóságán fogadta a Budapestben keresztül érkezett vendégeket, akik már hétfőn munkához látnak. A bahcsiszteráji szökőkút előadásának díszletei — mint ismeretes — Szegeden készültek, ezt tekinti meg A. A. Volnyenko, Turcsak karmester pedig a zenekarral ismerkedik, s kezdi el a próbákat.

A kijevei balett kottaanyaga ugyan még nem jutott Szegedre, de a fővárosi Operától kölcsönként paritúrával, szólamtimekkel zavar-talanul dolgozhatnak. A fia-

tal, mindössze harmincszentes dirigens elmondta, a veronai ünnepi játékokon 1967-ben hat alkalommal vezényelte már Aszafjev balettjét, az ukrán fővárosban azonban csak egyszer. Zömében operákat és olyan klasszikus baletteket dirigált, mint a Daphnis és Cloe, vagy a Hatnyúk tava. Ukrajnában egyébként az utóbbi években több hazai operabemutatót tartottak a mai ukrán komponisták (Majboroda, Latosinszkij, Hubarenko, Szkorik) általában népzenei elemek felhasználásával írt modern operákat.

Mint ismeretes, a kijevei Tarasz Sevcenko Ukrán Állami Akadémiai Opera és Balettszínház 120 főnyi balettegyüttese három nappal a premier előtt, csütörtökön érkezik Szegedre, s pénteken tartanak főpróbát a Dóm téren.

N. I.